SHARP

MultiSync® ME652
MultiSync® ME552
MultiSync® ME502
MultiSync® ME432

MODEL: PN-ME652, PN-ME552, PN-ME502, PN-ME432

Setup Manual

NOTE: This product can only be serviced in the country where it was purchased.

(1) The contents of this manual may not be reprinted in part or whole without permission.
(2) The contents of this manual are subject to change without notice.
(3) Great care has been taken in the preparation of this manual; however, should you notice any questionable points, errors or omissions, please contact us.
(4) The image shown in this manual is indicative only. If there is inconsistency between the image and the actual product, the actual product shall govern.
(5) Notwithstanding articles (3) and (4), we will not be responsible for any claims on loss of profit or other matters deemed to result from using this device.
(6) This manual is commonly provided to all regions so they may contain descriptions that are pertinent for other countries.

2. Installation

Product warranty does not cover damage caused by improper installation. Failure to follow these recommendations could result in voiding the warranty.

⚠ **WARNING:** Please refer to the "Important Information".

When transporting, moving, or installing the product, please use as many people as necessary (at least two) to be able to lift the product by the two handles without causing personal injury or damage to the product.

- ME652: DO NOT use this monitor on the floor with the table top stand. Please use this monitor on a table or with a mounting accessory for support.

⚠ **CAUTION:** Avoid locations with extreme temperatures and humidity.
The usage environment for this monitor is as follows. Failure to do so could damage to the product or lead to fire or electric shock.

- The operating temperature: 0 °C to 40 °C/32 °F to 104 °F/
  humidity: 20 to 80% (without condensation)
- The storage temperature: -20 °C to 60 °C/-4 °F to 140 °F/
  humidity: 10 to 90% (without condensation)

1. Install the remote control batteries.
2. Connect external equipment.
   To maintain compliance with EMC regulations, use shielded cables to connect to the following terminals: USB port, USB Type C port and Audio output terminal.
   Use shielded cables with ferrite core to connect to the following terminals: HDMI input terminal, RS-232C input terminal.
3. Connect the supplied power cord.
4. Turn on the power for the monitor and the external equipment.
   Switch on the monitor power first.

NOTE: Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.

Securing personal information: Personally identifiable information, such as IP addresses, may be saved on the monitor. Before transferring or disposing of the monitor, clear this data by performing the FACTORY RESET function.

To maintain compliance with EMC regulations, use shielded cables to connect to the following terminals: USB port, USB Type C port and Audio output terminal.

Use shielded cables with ferrite core to connect to the following terminals: HDMI input terminal, RS-232C input terminal.

Supplier's Declaration of Conformity

SHARP LCD MONITOR, PN-ME652/PN-ME552/PN-ME502/PN-ME432

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

SHARP ELECTRONICS CORPORATION
100 Paragon Drive, Montvale, NJ 07645
TEL: (630) 467-3000 www.sharpnecdisplays.us

WARNING:

FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S.A. ONLY

(For Customers in U.K.)

IMPORTANT

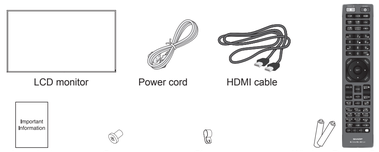
- The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW:	**"Earth"**
BLUE:	**"Neutral"**
BROWN:	**"Live"**

- As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:
  - The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter **E** or by the safety earth symbol ⏚ or coloured green or green-and-yellow.
  - The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.
  - The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.
- Ensure that your equipment is connected correctly. If you are in any doubt consult a qualified electrician.

"WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED."

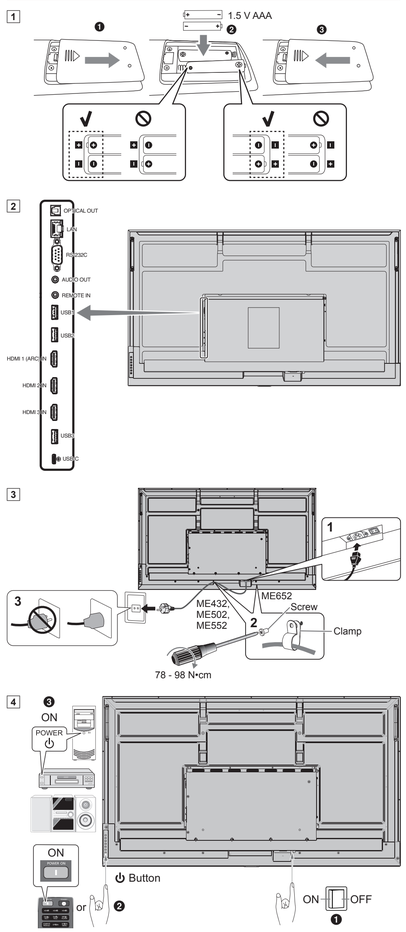
1. Contents



LCD monitor, Power cord, HDMI cable, Important Information, Screw (M4 x 6 mm), Clamp, Wireless Remote Control and AAA Batteries*1

*1 Depending on the country where the LCD monitor is shipped to, AAA batteries are not included in the box contents.

2. Installation



Registration Information

MultiSync is a trademark or registered trademark of Sharp NEC Display Solutions, Ltd. in Japan and other countries.

All other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade Dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

ENERGY STAR® is a program run by the U. S. Environmental Protection Agency (EPA) and U. S. Department of Energy (DOE) that promotes energy efficiency.
This product qualifies for ENERGY STAR in the "factory default" settings and this is the setting in which power savings will be achieved. Changing the factory default picture settings or enabling other features will increase power consumption that could exceed the limits necessary to qualify for ENERGY STAR rating. For more information on the ENERGY STAR program, refer to energystar.gov.

ENERGY STAR® est un programme géré par l'EPA (Agence américaine de protection de l'environnement) et le département de l'Énergie des États-Unis. Il a pour but de promouvoir l'efficacité énergétique.
Les paramètres d'usine de ce produit sont conformes au programme ENERGY STAR et permettent de réaliser des économies d'énergie. Si vous modifiez ces paramètres ou activez d'autres fonctionnalités, une consommation d'énergie accrue sera requise, susceptible de dépasser les limites de conformité au programme ENERGY STAR. Pour obtenir des informations supplémentaires sur ce dernier, rendez-vous à l'adresse www.energystar.gov.

当社は国際エネルギースタープログラムの参加事業者として、本製品が国際エネルギースタープログラムの対象製品に関する基準に出荷時の設定で適合していると判断します。画質の設定や他の設定を変更すると基準に適合しません。

Ръководство за настройка

ЗАБЕЛЕЖКА: Този продукт може да се ремонтира само в страната, в която е купен.
(1) Съдържанието на това ръководство не може да се препечатва, частично или изцяло, без предварително разрешение.
(2) Съдържанието на това ръководство може да бъде променено без предизвестие.
(3) При подготовката на това ръководство са положени големи грижи; обаче ако забележите някакви съмнителни твърдения, грешки или пропуски в него, свържете се с нас.
(4) Изображенията, показани в това ръководство, са само ориентировъчни. Ако има несъответствие между изображенията и реалния продукт, реалният продукт трябва да се смята за меродавен.
(5) Независимо от членове (3) и (4), ние няма да носим отговорност за искове за пропуснати печалби или други въпроси, за които се счита, че са резултат от използването на това устройство.
(6) Това ръководство обикновено се предоставя за всички региони, така че може да съдържа описания, които се отнасят за други държави.

1. Съдържание

*1 В зависимост от страната, в която се доставя LCD мониторът, батериите AAA не са включени в съдържанието на кутията.

2. Монтиране

Гаранцията на продукта не покрива щетите, причинени от неправилна инсталация. Неспазването на тези препоръки може да доведе до анулиране на гаранцията.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Моля, вижте „Важна информация".
Когато транспортирате, местите или инсталирате продукта, използвайте толкова хора, колкото е нужно (най-малко два), за да е възможно продукта да бъде вдигнат за двете дръжки, без да се стигне до нараняване или повреда на самия продукт.
- ME652: НЕ монтирайте този продукт на пода, като използвате стойката за маса. Моля, използвайте този продукт на маса или с монтажен аксесоар за поддръжка.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** Избягвайте места с екстремни температури и влажност.
Средата на използване на този монитор е посочена по-долу. Ако не го направите, това може да доведе до токов удар или повреда на продукта.
- Работна температура: 0 °C – 40 °C/32 °F – 104 °F/влажност: 20 – 80% (без кондензация)
- Температура на съхранение: -20 °C – 60 °C/-4 °F – 140 °F/
  влажност: 10 – 90% (без кондензация)

1. Поставяне на батерии в дистанционното.
2. Свързване на външно оборудване.
   За да се спазят изискванията за електромагнитна съвместимост, използвайте екранирани кабели за свързване към следните клеми: USB порт, USB тип C порт и изходна аудио клема. Използвайте екранирани кабели с феритна сърцевина, за да се свържете към следните клеми: HDMI входна клема, RS-232C входна клема.
3. Свържете предоставения захранващ кабел.
4. Включете захранването на монитора и външното оборудване.
   Първо включете захранването на монитора.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не забравяйте да запазите оригиналната кутия и материала за опаковката, за транспортиране или изпращане на монитора.

Защитаване на личната информация: Позволяващата идентифициране лична информация като IP адреси може да е запаметена в монитора. Преди да преместите или изхвърлите монитора, изчистете тези данни, като извършите функцията FACTORY RESET (възстановяване на фабричните настройки).

Instalační příručka

POZNÁMKA: Tento produkt může být opravován pouze v zemi, kde byl zakoupen.
(1) Obsah této uživatelské příručky jako celek ani jeho části nesmí být bez svolení reprodukovány.
(2) Obsah této uživatelské příručky se může bez předchozího upozornění změnit.
(3) Přípravě této uživatelské příručky byla věnována značná pozornost. Pokud byste přesto objevili jakékoli sporné body, chyby nebo opomenutí, kontaktujte nás.
(4) Obrázek v této příručce je pouze informativní. Pokud mezi obrázkem a skutečným produktem existuje nějaký rozdíl, skutečný produkt má přednost.
(5) Bez ohledu na články (3) a (4) neneseme odpovědnost za případné nárokování ušlého zisku ani za jiné situace, které lze považovat za následek používání tohoto zařízení.
(6) Tato příručka je běžně poskytována ve všech oblastech, takže může obsahovat popisy, které se týkají jiných zemí.

1. Obsah

*1 V závislosti na místě určení LCD monitoru nemusí krabice obsahovat baterie AAA.

2. Instalace

Záruka na výrobek se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací. Při nedodržení těchto doporučení může dojít ke zrušení záruky.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Viz „Důležité informace".
Při přepravě, přemísťování nebo instalaci výrobku doporučujeme, aby s ním manipuloval přiměřený počet osob (minimálně dva), aby bylo možné zvednout výrobek za dva držadla bez zranění osob nebo poškození výrobku.
- ME652: Po montáži podstavce na stůl tento produkt NEPOKLÁDEJTE na podlahu. Produkt pokládejte pouze na stůl nebo společně s montážní konstrukcí.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Zařízení nepoužívejte na místech s extrémními teplotami a vlhkostí.
Okolní podmínky pro používání tohoto monitoru jsou následující. V opačném případě může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poškození produktu.
- Provozní teplota: 0 °C – 40 °C/
  Vlhkost: 20–80 % (bez kondenzace)
- Skladovací teplota: -20 °C – 60 °C/
  Vlhkost: 10–90 % (bez kondenzace)

1. Vložte baterie do dálkového ovladače.
2. Připojte externí zařízení.
   Aby byla zachována shoda s nařízeními o elektromagnetické kompatibilitě (EMC), k připojení k následujícím terminálům používejte stíněné kabely: USB port, USB-C a terminál pro výstup zvuku. K připojení k následujícím terminálům používejte stíněné kabely s ferritovým jádrem: vstupní terminál HDMI, vstupní terminál RS-232C.
3. Připojení dodaného napájecího kabelu.
4. Zapnutí napájení monitoru a externího zařízení.
   Nejprve zapněte monitor.

POZNÁMKA: Původní krabici a balicí materiál si uschovejte pro případnou přepravu monitoru.

Zabezpečení osobních údajů: V monitoru mohou být uloženy osobně identifikovatelné údaje, například IP adresy. Před převodem nebo likvidací monitoru smažte tyto údaje tak, že využijete funkce FACTORY RESET (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ).

Opsætningsvejledning

BEMÆRK: Dette produkt kan kun serviceres i det land, hvor det er købt.
(1) Indholdet af denne brugervejledning bør ikke kopieres delvist eller helt uden tilladelse.
(2) Indholdet af denne brugervejledning kan ændres uden varsel.
(3) Denne brugervejledning er omhyggeligt udarbejdet; kontakt os dog, hvis du opdager tvivlsomme punkter, fejl eller udeladelser.
(4) Billedet, der vises i denne brugervejledning, er kun vejledende. Hvis der er uoverensstemmelse mellem billedet og selve produktet, skal selve produktet følges.
(5) Uanset artiklerne (3) og (4) er vi ikke ansvarlige for eventuelle krav om tabt fortjeneste eller andre forhold, der vurderes at være grundet brugen af denne enhed.
(6) Denne brugervejledning formidles ofte til alle regioner, så den kan indeholde beskrivelser, der gælder andre lande.

1. Indhold

*1 Afhængigt af det land, hvor LCD-skærmen sendes til, medfølger AAA-batterier ikke i æskens indhold.

2. Installation

Produktgaranti dækker ikke beskadigelse forårsaget at ukorrekt installation. Manglende overholdelse af disse anbefalinger kan resultere i at garantien ugyldiggøres.

⚠ **ADVARSEL:** Se "Vigtig information".
Når produktet transporteres, flyttes eller installeres, skal man bruge så mange personer som nødvendigt (ved mindst to) for at kunne løfte produktet med de to håndtag uden at forårsage personskade eller skade på produktet.
- ME652: BRUG IKKE dette produkt på gulvet med foden til bord. Brug dette produkt på et bord eller med monteringstilbehør til støtte.

⚠ **FORSIGTIG:** Undgå steder med ekstreme temperaturer og høj luftfugtighed.
Brugsmiljøet for denne skærm er følgende. Mangel på at gøre dette kan forårsage brand eller elektrisk stød og produktskade.
- Driftstemperaturen: 0 °C til 40 °C/32 °F til 104 °F/
  fugtighed: 20 til 80 % (uden kondensation)
- Opbevaretemperaturen: -20 °C til 60 °C/-4 °F til 140 °F/
  fugtighed: 10 til 90 % (uden kondensation)

1. Installér batterierne til fjernbetjeningen.
2. Tilslut eksternt udstyr.
   For at opretholde overensstemmelse med EMC-regler skal der bruges afskærmede kabler til tilslutning til følgende terminaler: USB-port, USB Type C-port og lydudgangsterminal.
   Brug afskærmede kabler med ferritkerne til tilslutning til følgende terminaler: HDMI-indgangsterminal, RS-232C-indgangsterminal.
3. Tilslut den medfølgende strømledning.
4. Tænd for strømmen til skærmen og det eksterne udstyr.
   Tænd for strømmen til skærmen først.

BEMÆRK: Husk at gemme din originale æske og emballagemateriale til transport eller fosendelse af skærmen.

Beskyttelse af personlige oplysninger: Personlige identificerbare oplysninger som f.eks. IP-adresser kan lagres på skærmen. Før overdragelse eller bortskaffelse af skærmen skal du rydde disse data ved at udføre funktionen FACTORY RESET (FABRIKSNULSTILLING).

Installationsanweisung

HINWEIS: Für dieses Produkt werden Kundendienstleistungen nur in dem Land angeboten, in dem Sie es gekauft haben.
(1) Der Inhalt dieses Handbuchs darf ohne entsprechende Genehmigung weder ganz noch teilweise nachgedruckt werden.
(2) Der Inhalt dieses Handbuchs kann jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
(3) Dieses Handbuch wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen jedoch Unklarheiten, Fehler oder Auslassungen auffallen, kontaktieren Sie uns bitte.
(4) Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung. Bei Abweichungen zwischen den Abbildungen und dem eigentlichen Produkt ist das eigentliche Produkt maßgeblich.
(5) Ungeachtet der Absätze (3) und (4) akzeptieren wir keinerlei Forderungen aufgrund entgangenen Gewinns oder anderer Umstände, bei denen behauptet wird, dass diese auf die Verwendung dieses Geräts zurückzuführen sind.
(6) Dieses Handbuch wird generell für alle Regionen zur Verfügung gestellt, sodass sie Beschreibungen enthalten können, die für andere Länder gelten.

1. Inhalt

*1 Je nach dem Land, in das der LCD-Monitor verschickt wird, sind keine AAA-Batterien im Packungsinhalt enthalten.

2. Installation

Die Produktgarantie deckt durch unsachgemäße Installation entstandene Schäden nicht ab. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlungen kann zum Erlöschen ihres Garantieanspruchs führen.

⚠ **WARNUNG:** Weitere Informationen finden Sie unter „Wichtige Informationen".
Ziehen Sie bei Transport, Bewegung und Montage des Produkts bitte ausreichend viele Hilfspersonen (mindestens zwei) heran, um das Produkt an den zwei Griffen anheben zu können, ohne dass Verletzungen oder Schäden am Produkt auftreten.
- ME652: Verwenden Sie dieses Produkt mit dem Standfuß NICHT auf dem Boden. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich auf einem Tisch oder mit Montagezubehör.

⚠ **VORSICHT:** Vermeiden Sie Aufstellorte mit extremer Temperatur oder Feuchtigkeit.
Der Monitor ist auf folgende Umgebungsbedingungen ausgelegt. Ein Nichtbeachten kann zu Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen am Produkt führen.
- Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C/32 °F bis 104 °F/
  Feuchtigkeit: 20 bis 80 % (ohne Kondensation)
- Lagertemperatur: -20 °C bis 60 °C/-4 °F bis 140 °F/
  Feuchtigkeit: 10 bis 90 % (ohne Kondensation)

1. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.
2. Schließen Sie externe Geräte an.
   Verwenden Sie für die folgenden Anschlüsse abgeschirmte Kabel, um die EMV-Vorschriften einzuhalten: USB-Anschluss, USB Type-C-Anschluss und Audioausgang.
   Verwenden Sie für die folgenden Anschlüsse abgeschirmte Kabel mit einem Ferritkern: HDMI-Eingang, RS-232C-Eingang.
3. Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.
4. Schalten Sie den Monitor und die externen Geräte ein.
   Schalten Sie zuerst den Monitor ein.

HINWEIS: Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial für spätere Transporte des Monitors auf.

Sichern von persönlichen Informationen: Auf dem Monitor können personenbezogene Informationen, wie z. B. IP-Adressen, gespeichert sein. Löschen Sie diese Daten mit der Funktion WERKSEINSTELLUNG, bevor Sie diesen Monitor an andere weitergeben oder ihn entsorgen.

Εγχειρίδιο εγκατάστασης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να επισκευαστεί μόνο στη χώρα αγοράς.
(1) Δεν επιτρέπεται η ανατύπωση του παρόντος εγχειριδίου, μερικώς ή εξ ολοκλήρου, χωρίς άδεια.
(2) Τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.
(3) Έχει δοθεί μεγάλη προσοχή κατά την προετοιμασία του παρόντος εγχειριδίου. Ωστόσο, αν παρατηρήσετε τυχόν αμφίβολα σημεία, λάθη ή παραβλέψεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.
(4) Η εικόνα που απεικονίζεται στο εγχειρίδιο είναι ενδεικτική μόνο. Αν υπάρχει ασυμφωνία μεταξύ της εικόνας και του πραγματικού προϊόντος, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.
(5) Κατά παράκαμψη των άρθρων (3) και (4), δεν ευθυνόμαστε για τυχόν απτήματα αποζημίωσης λόγω απώλειας κέρδους ή λόγω άλλων απιών που δεν θεωρείται ότι απορρέουν από τη χρήση της συσκευής.
(6) Αυτό το εγχειρίδιο παρέχεται από κοινού σε όλες τις γεωγραφικές περιοχές, για αυτό και ίσως να περιέχει περιγραφές που δεν ισχύουν για άλλες χώρες.

1. Περιεχόμενα

*1 Ανάλογα με τη χώρα στην οποία αποστέλλεται η οθόνη LCD, οι μπαταρίες AAA δεν περιλαμβάνονται στο περιεχόμενο του κουτιού.

2. Εγκατάσταση

Η εγγύηση του προϊόντος δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης. Αν δεν τηρήσετε αυτές τις συστάσεις, υπάρχει περίπτωση ακύρωσης της εγγύησής σας.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ανατρέξτε στην ενότητα «Σημαντικές πληροφορίες».
Κατά τη μεταφορά, τη μετακίνηση ή την εγκατάσταση του προϊόντος, θα πρέπει υπάρχουν διαθέσιμα αρκετά άτομα (τουλάχιστον δύο) για να μπορέσουν να σηκώσουν το προϊόν από τις δύο λαβές χωρίς κίνδυνο να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο προϊόν.
- ME652: ΜΗ χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν στο πάτωμα με την επιτραπέζια βάση. Χρησιμοποιήστε το προϊόν επάνω στο τραπέζι ή με ένα εξάρτημα στερέωσης για στήριξη. Όταν μεταφέρετε, μετακινείτε ή εγκαθιστάτε.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αποφύγετε τοποθεσίες με ακραίες θερμοκρασίες και υγρασία.
Το περιβάλλον χρήσης για αυτή την οθόνη έχει ως εξής. Αν δεν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία ή βλάβη στο προϊόν.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C/32 °F έως 104 °F/
  υγρασία: 20 έως 80% (χωρίς συμπύκνωση)
- Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20 °C έως 60 °C/-4 °F έως 140 °F/
  υγρασία: 10 έως 90% (χωρίς συμπύκνωση)

1. Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.
2. Σύνδεση με εξωτερικό εξοπλισμό.
   Για να διατηρηθεί η συμμόρφωση με τους κανονισμούς ΗΜΣ, χρησιμοποιήστε θωρακισμένα καλώδια για τη σύνδεση στους εξής ακροδέκτες: Θύρα USB, θύρα USB Type C και ακροδέκτης εξόδου ήχου.
   Χρησιμοποιήστε θωρακισμένα καλώδια με πυρήνα φερρίτη για τη σύνδεση στους εξής ακροδέκτες: Ακροδέκτης εισόδου HDMI, ακροδέκτης εισόδου RS-232C.
3. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας.
4. Θέστε σε λειτουργία την οθόνη και τον εξωτερικό εξοπλισμό.
   Θέστε πρώτα σε λειτουργία την οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην έχδατετε να φυλάξετε το αρχικό κιβώτιο και το υλικό συσκευασίας για την περίπτωση μελλοντικής μεταφοράς ή αποστολής της οθόνης.

Διασφάλιση προσωπικών πληροφοριών: Προσωπικά αναγνωρίσιμες πληροφορίες, π.χ. διευθύνσεις IP, μπορούν να αποθηκευτούν στην οθόνη. Πριν από τη μεταφορά ή την απόρριψη της οθόνης, κάντε εκκαθάριση αυτών των δεδομένων εκτελώντας τη λειτουργία FACTORY RESET (ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ).

Kurulum kılavuzu

NOT: Bu ürüne sadece satın alındığı ülkede servis verilebilir.
(1) Bu kılavuzun içindekiler izin alınmadığı takdirde kısmen veya tamamen tekrar basılamaz.
(2) Bu kılavuzun içindekiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
(3) Bu kılavuz büyük dikkat gösterilerek hazırlanmıştır, bununla birlikte yanlış olabilecek noktalar, hatalar veya atlanmış yerler için lütfen bizimle temasa geçin.
(4) Bu kılavuzda kullanılan görseller sadece gösterim amaçlıdır. Görsel ve gerçek ürün arasında tutarsızlık varsa, gerçek ürün geçerli olacaktır.
(5) (3) ve (4) numaralı maddelere bakılmaksızın, bu cihazın kullanımından kaynaklandığı iddia edilen kâr kaybı veya diğer konulardaki taleplerden sorumlu olmayacağız.
(6) Bu kılavuz tüm bölgelere ortak şekilde temin edilmektedir, bu yüzden diğer ülkeler için geçerli açıklamalar içerebilir.

1. İçindekiler

*1 LCD ekranın gönderildiği ülkeye bağlı olarak, AAA piller kutu içeriğine dahil değildir.

2. Kurulum

Ürün garantisi, uygun olmayan kurulum nedeniyle olan hasarları kapsamaz. Bu tavsiyelere uymamak garanti iptali ile sonuçlanabilir.

⚠ **UYARI:** Lütfen bkz. "Önemli Bilgi".
Ürünü nakledercken, taşırken veya monte ederken, lütfen ürünü iki tutacaktan kaldırabilecek kadar sayıda kişi (en az iki) kullanın; aksi takdirde kişisel yaralanma ortaya çıkabilir veya ürün hasar görebilir.
- ME652: Bu ürünün zemin üzerinde masa üstü ayak ile KULLANMAYIN. Lütfen ürünü masa (üstünde veya destek için montaj aksesuarı ile kullanın.

⚠ **DİKKAT:** Aşırı sıcaklık ve nem olan yerlerden kaçının.
Bu monitör için kullanım ortamı aşağıdaki gibi olmalıdır. Bunu yapmamak yangına ya da elektrik çarpmasına veya ürünün zarar görmesine yol açabilir.
- Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C/32 °F ila 104 °F/
  nem: %20 ila 80 (yoğuşma olmadan)
- Depolama sıcaklığı: -20 °C ila 60 °C/-4 °F ila 140 °F/
  nem: %10 ila 90 (yoğuşma olmadan)

1. Uzaktan kumanda pillerinin takılması.
2. Harici ekipmanın bağlanması.
   EMC düzenlemelerine uygunluğun sürdürülmesi amacıyla, aşağıda yer alan terminallere bağlanmak için blendajlı kablolar kullanın: USB bağlantı noktası, USB Tip C bağlantı noktası ve Ses çıkış terminali.
   Aşağıdaki terminallere bağlanmak için ferrit çekirdekli blendajlı kablolar kullanın: HDMI giriş terminali, RS-232C giriş terminali.
3. Sağlanan güç kablosunu bağlayın.
4. Monitör ve harici ekipman için gücü açın.
   Önce monitörün gücünü açın.

NOT: Monitörü taşımak veya nakletmek için orijinal kutunuzu ve ambalaj malzemenizi saklamayı unutmayın.

Kişisel bilgileri güven altına alma: IP adresleri gibi kişisel olarak tanımlanabilir bilgiler monitöre kaydedilebilir. Monitörü başka bir yere taşımadan veya bertaraf etmeden önce, FACTORY RESET (FABRİKA AYARLARINA DÖNDÜR) işlemi ile bu veriyi temizleyin.

Manual de configuración

NOTA: Este producto solo puede recibir asistencia técnica en el país en el que ha sido adquirido.
(1) El contenido de este manual del usuario no puede reimprimirse ni en parte o ni su totalidad sin permiso.
(2) El contenido de este manual del usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
(3) Se ha tenido mucho cuidado en la preparación de este manual del usuario; sin embargo, si observa algún aspecto cuestionable, errores u omisiones, contáctenos.
(4) La imagen que aparece en este manual del usuario es solo de muestra. Si la imagen no coincide con el producto real, este último prevalece.
(5) No obstante los artículos (3) y (4), no nos responsabilizamos de ninguna reclamación por pérdida de beneficios u otros asuntos derivados del uso de este dispositivo.
(6) Este manual normalmente se entrega en todas las regiones, por lo que pueden contener descripciones que correspondan a otros países.

1. Contenido

*1 Las pilas AAA se incluyen o no en el contenido de la caja dependiendo del destino de entrega del monitor LCD.

2. Instalación

La garantía del producto no cubre los daños causados por una instalación incorrecta. La garantía podría quedar anulada en el caso de no seguir estas recomendaciones.

⚠ **ADVERTENCIA:** Consulte el apartado "Información importante".
Cuando transporte, mueva o instale el producto, asegúrese de tantas personas como sea necesario (dos como mínimo) para poder levantar el producto de las dos asas sin provocar daños personales o al producto.
- ME652: NO utilice este producto en el suelo con el soporte para mesa. Utilícelo sobre una mesa o con un accesorio de montaje que lo sostenga.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Evite ubicaciones sujetas a niveles extremos de temperatura y humedad.
La temperatura de uso de este monitor es la siguiente. No hacerlo podría provocar un incendio o descargas eléctricas o daños en el producto.
- La temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C/de 32 °F a 104 °F/
  Humedad: de 20 - 80 % (sin condensación)
- La temperatura de almacenamiento: de -20 °C a 60 °C/de -4 °F a 140 °F/
  Humedad: de 10 - 90 % (sin condensación)

1. Instale las pilas del mando a distancia.
2. Conecte el equipo externo.
   Para asegurar el cumplimiento de las normativas EMC, use cables apantallados para conectar el equipo a los siguientes terminales: puerto USB, puerto USB Tipo C y terminal de salida de audio.
   Use cables apantallados con núcleo de ferrita para conectar el equipo a los siguientes terminales: terminal de entrada HDMI, terminal de entrada RS-232C.
3. Conecte el cable de alimentación que se suministra con el producto.
4. Encienda el monitor y los equipos externos.
   Encienda primero el monitor.

NOTA: Recuerde conservar la caja y el material de embalaje originales para poder transportar el monitor en el futuro.

Proteger la información personal: Es posible que se guarde en el monitor información personal identificable como las direcciones IP. Antes de transferir o desechar el monitor, borre estos datos con ayuda de la función CONF. DE FÁBRICA.

Seadistusjuhend

MÄRKUS. Seda toodet tohib hooldada ainult riigis, kust see osteti.
(1) Selle juhendi sisu ei tohi osaliselt ega tervikuna ilma loata ümber trükkida.
(2) Selle juhendi sisu võidakse ette teatamata muuta.
(3) Selle juhendi koostamisel on oldud väga hoolikas, kuid kui peaksite siiski märkama küsitavusi, vigu või puudusteid teavet, võtke meiega ühendust.
(4) Juhendis esitatud pildid on mõeldud ainult viitamiseks. Kui pildi ja reaalse toote vahel esineb vastuolu, siis kehtib reaalne toode.
(5) Hoolimata punktides (3) ja (4) kirjeldatust, ei võta me vastutust saamata jäänud kasumi või mistahes muude nõuete eest, mis on seotud selle seadme kasutamisega.
(6) See juhend antakse välja kõigi piirkondade jaoks ühiselt, nii et see võib sisaldada kirjeldusi, mis kehtivad ka muude riikide kohta.

1. Sisu

*1 Sõltuvalt riigist, kuhu LCD-kuvar saadetakse, ei pruugi AAA-patareid karbis sisalduda.

2. Paigaldamine

Tootegarantii ei kata valest paigaldamisest põhjustatud kahjustusi. Nende soovituste mittejärgimine võib muuta garantii kehtetuks.

⚠ **HOIATUS.** Lugege peatükki „Oluline teave".
Toote transportimiseks, liigutamiseks või paigaldamiseks kasutage nii palju inimesi kui on vaja (vähemalt kaks) toote tõstmiseks kahest käepidemest ilma, et tekiks vigastusi või toode saaks kahjustada.
- ME652: ÄRGE kasutage seda toodet põrandal koos laupealse alusega. Kasutage seda toodet laua peal või koos toetava kinnitustarvikuga.

⚠ **ETTEVAATUS.** Vältige kõiaru kõrge temperatuuri ja niiskusega asukohti.
Selle monitori töökeskkond on järgmine. Vastasel korral võib tekkida tulekahju või elektrilöök ja toode võib saada kahjustada.
- Töötemperatuur: 0 °C kuni 40 °C/32 °F kuni 104 °F/
  õhuniiskus: 20 kuni 80% (ilma kondensatsioonita)
- Hoiustamistemperatuur: -20 °C kuni 60 °C/-4 °F kuni 140 °F/
  õhuniiskus: 10 kuni 90% (ilma kondensatsioonita)

1. Kaugjuhtimispuldi patareide sisestamine.
2. Välisseadme ühendamine.
   Elektromagnetilise ühilduvuse määruste järgimiseks kasutage järgmiste pesadega ühenduse loomiseks varjestatud kaableid: USB-port, C-tüüpi USB-port ja heliväljundi pesa.
   Järgmiste pesadega ühenduse loomiseks kasutage ferriitsüdamikuga varjestatud kaableid: HDMI-sisendpesa, RS-232C-sisendpesa.
3. Komplektis oleva toitejuhtme ühendamine.
4. Kuivari ja välisseadme toite sisselülitamine.
   Lülitage esmalt sisse kuvari toide.

MÄRKUS. Hoidke originaalkarp ja pakkematerjal alles kuvari transportimiseks või teisaldamiseks.

Isikuandmete turve: isiku tuvastamist võimaldavad andmed, näiteks IP-aadressid, võidakse monitoris salvestada. Enne monitori ülevõimist või kõrvaldamist kustutage need andmed, kasutades FACTORY RESET (TEHASESÄTETE TAASTAMISE) funktsiooni.

دليل الإعداد

ARA

ملحوظة: لا تتم صيانة هذه المنتج إلا في البلد التي تم شراؤه منه.
(1) لا يجوز إعادة طباعة محتويات دليل الاستخدام بشكل جزئي أو كلي دون الحصول على تصريح بذلك.
(2) تخضع محتويات هذا الدليل للتغيير دون إخطار.
(3) تم إعداد هذا الدليل بعناية، لذا يرجى الاتصال بنا عند ملاحظة أية نقاط مثيرة للشك أو أخطاء أو أجزاء محذوفة.
(4) الصورة المعروضة في دليل الاستخدام هذا هي في إشارة فقط. إذا كان هناك تضارب بين الصورة والمنتج الفعلي فسيكون المنتج الفعلي هو المعيار.
(5) بخلاف ما تنص عليه المادتين (3) و (4)، لن نتحمل مسؤولية عن أي مطالبات تتعلق بخسارة الأرباح أو أي أمور أخرى تنتج عن استخدام هذا الجهاز.
(6) يرفق دليل الاستخدام عادة إلى جميع البلاد، لذا قد ترد فيها موصفات تتعلق بتلاك أخرى.

١. المحتويات

*1 تبعا للبلد الذي ستشحن إليه شاشات LCD، لا يتم تضمين بطاريات من حجم AAA من بين محتويات الصندوق.

٢. التركيب

*لا يشمل ضمان المنتج إصلاح التلف الناتج عن التركيب السليم، وربما يؤدي عدم اتباع تلك التوصيات إلى إلغائه.

⚠ **تحذير:** يرجى الرجوع إلى قسم «معلومات مهمة».
عند نقل المنتج أو تحريكه أو تركيبه، يُرجى الاستعانة بالعدد اللازم من الأشخاص (اثنان على الأقل) حتى تتمكن من رفع المنتج من خلال المقابض الاثنين دون التسبب في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج.
- ME652: يُحظر استخدام هذا المنتج على الأرض في حال وجود الحامل المكتبي

Priručnik za postavljanje HRV

NAPOMENA: Ovaj se proizvod može servisirati samo u zemlji u kojoj je kupljen.
(1) Sadržaj ovog priručnika ne smije se djelomično niti u cijelosti ponovno tiskati bez odobrenja.
(2) Sadržaj ovog priručnika podložan je promjenama bez prethodne najave.
(3) Velika pažnja posvećena je pripremi ovog priručnika. Međutim, obratite nam se primijetite li sumnjive točke, pogreške ili propuste.
(4) Slika prikazana u ovom priručniku samo je pokazatelj. Ako postoji nesklad između slike i stvarnog proizvoda, stvarni proizvod prevladava.
(5) Bez obzira na članke (3) i (4) ne preuzimamo odgovornost za bilo koja potraživanja zbog gubitka profita ili drugih pitanja koja proizlaze iz upotrebe ovog uređaja.
(6) Ovaj je priručnik dostupan u svim regijama pa može sadržavati opise koji su relevantni za ostala zemlje.

1. Sadržaj

*1 Ovisno o državi u koju se LCD monitor isporučuje, baterije AAA nisu uključene u sadržaj kutije.

2. Ugradnja

Jamstvo za proizvod ne pokriva oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom. Nepridržavanje ovih preporuka može dovesti do poništavanja jamstva.

UPOZORENJE: Proučite „Važne informacije".
Preporučuje se da u transportu, premještanju ili postavljanju proizvoda sudjeluje onoliko osoba koliko je potrebno (najmanje dva) da bi se proizvod mogao podignuti s pomoću dvaju ručki, a da pritom ne dođe do ozljeda ni oštećenja proizvoda.
- ME652: NE upotrebljavajte ovaj proizvod na podu uz stalak za površinu stola. Upotrebljavajte ovaj proizvod na stolu ili uz montažni dodatak za potporu.

OPREZ: Izbjegavajte mjesta s ekstremnim vrijednostima temperature i vlažnosti zraka.
Okružene za upotrebu ovog monitora opisano je u nastavku. Ako to ne učinite, može doći do požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
- Radna temperatura: 0 °C do 40 °C/32 °F do 104 °F/vlažnost: 20 do 80 % (bez kondenzacije)
- Temperatura skladištenja: -20 °C do 60 °C/-4 °F do 140 °F/vlažnost: 10 do 90 % (bez kondenzacije)

1. Ugradnja baterija u daljinski upravljač.
2. Povezivanje vanjske opreme.
Da biste održali sukladnost s pravilima za EMC, upotrijebite oklopljene kabele kako biste povezali sljedeće priključke na terminale: USB ulaz, USB ulaz tipa C i priključni terminal za audioizlaz.
Upotrijebite oklopljene kabele s feritnim jezgrom kako biste povezali sljedeće priključne terminale: HDMI ulazni terminal, RS-232C ulazni terminal.
3. Povežite isporučeni kabel za napajanje.
4. Uključite napajanje za monitor i vanjsku opremu.
Prvo uključite napajanje monitora.

NAPOMENA: Nemojte zaboraviti spremiti originalnu kutiju i materijal za pakiranje za prijevoz ili isporuku monitora.

Zaštita osobnih informacija: na monitor se mogu spremati osobni podaci, kao što su IP adrese. Prije premještanja ili odlaganja zaslona izbrišite ove podatke FACTORY RESET (VRAĆANJEM NA TVORNIČKE POSTAVKE).

Beállítási kézikönyv HUN

MEGJEGYZÉS: A terméket csak abban az országban javíttathatja, ahol vásárolta.
(1) A jelen használati útmutató tartalma engedély nélkül sem részben, sem egészében nem nyomtatható újra.
(2) A használati útmutató tartalma külön bejelentés nélkül is módosulhat.
(3) A használati útmutató a legnagyobb gonddal készült; ha ennek ellenére mégis kérdéses pontokra, hibákra vagy kihagyásokra bukkanna, kérjük, jelezze felénk.
(4) A használati útmutatóban szereplő ábra csak tájékoztatási szolgál. Ha eltérés tapasztalható az ábra és a tényleges termék között, a tényleges termék jellemzői az irányadók.
(5) A (3) és a (4) pontban foglaltak ellenére nem vállalunk felelősséget az elmaradt haszonra vonatkozó vagy egyéb, az eszköz használatából eredőnek vélt követelésekért.
(6) A kézikönyv általánosan áll rendelkezésre minden régió számára, így tartalmazhat olyan leírást is, amelyek nem minden ország szempontjából relevánsak.

1. A csomag tartalma

*1 Attól függően, hogy melyik országba szállítják az LCD-monitort, a doboz nem tartalmazza az AAA elemeket.

2. Üzembe helyezés

A termékgarancia nem terjed ki a nem megfelelő telepítés okozta károsodásokra. Az ajánlások figyelmen kívül hagyása a garancia érvénytelenítését vonhatja maga után.

FIGYELMEZTETÉS: Lásd: „Fontos tudnivalók".
A termék szállításakor, mozgatásakor vagy telepítésekor kérjük, annyi embert (legalább kettő) alkalmazzon, amennyi szükséges ahhoz, hogy a terméket a kettő fogantyúnál fogva fel tudja emelni anélkül, hogy személyi sérülést vagy kárt okozna a termékben.
- ME652: NE használja a terméket a padlón az asztal állványnál. A terméket az asztalon vagy egy megtámasztást segítő szerelési tartozékkal együtt használja.

FIGYELEM: Kerülje a szélsőséges hőmérsékletű és páratartalmú helyeket.
A monitor az alábbi környezetben használható. Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat, vagy a termék károsodásához vezethet.
- Üzemi hőmérséklet: 0 – 40 °C/32 – 104 °F/páratartalom: 20 – 80% (páralecsapódás nélkül)
- Tárolási hőmérséklet: -20 – 60 °C/-4 – 140 °F/páratartalom: 10 – 90% (páralecsapódás nélkül)

1. A távirányító elemeinek behelyezése.
2. Külső eszköz csatlakoztatása.
Az EMC-szabályozásoknak való megfelelés érdekében árnyékolt kábeleket használjon a következő aljzatokhoz való csatlakozáshoz: USB port, USB Type C-port és audiokimeneti aljzat.
Ferritmaggal ellátott árnyékolt kábelt használjon a következő aljzatokhoz való csatlakozáshoz: Bemeneti HDMI-aljzat, bemeneti RS-232C-aljzat.
3. A mellékelt tápkábel csatlakoztatása.
4. A monitor és a külső eszköz tápellátásának bekapcsolása.
Először a monitor tápellátását kapcsolja be.

MEGJEGYZÉS: A monitor jövőbeni csomagolása vagy szállítása érdekében ne dobja el az eredeti dobozt és csomagolóanyagot.

Személyes adatok védelme: Személyesen azonosítható adatok, például IP-címek, a monitoron tárolhatók. A monitor áthelyezése vagy hulladékként való elhelyezése előtt törölje ezeket az adatokat a FACTORY RESET (Gyári beállítások visszaállítása) funkcióval.

セットアップマニュアル JPN

(1) 本書の内容の一部または全部を無断で転載することは固くお断りします。
(2) 本書の内容について、将来予告なしに変更することがあります。
(3) 本書の内容については、万全を期して作成しましたが、万一 誤り、記載もれなどお気付きの点があればしたらご連絡ください。
(4) 本書に記載されている画像およびイラストは参考用のため、実際と異なる場合があります。
(5) 本機の使用を理由とする損害、逸失利益等の請求につきましては、当社では(3)項および(4)項にかかわらず、いかなる責任も負いかねますので、あらかじめご了承ください。
(6) 本書はすべての地域に共通して提供されるため、他の国に関する記載を含む場合があります。

添付品

- 添付されている電源コードは仕向け地によって異なります。

*1 仕向け地によっては、乾電池が同梱されていない場合があります。

設置

設置する前に「重要なお知らせ」をお読みになり、正しく安全に設置してください。
不適切な設置に起因する損傷は、保証書の対象範囲外です。

警告
運搬、移動、設置の際は十分な安全を確保できる人数(必ず2 人以上)で作業し、必ずすべてのハンドルを持ってください。落下してけがの原因となることがあります。
- ME652は自立スタンドを使用する場合は、床置きしないでください。机などに置いて使用するか、壁掛け金具をご使用ください。

注意　温度や湿度が急激に変化する環境での使用、保管を避ける
以下の使用環境・保管環境で本機をご使用、保管ください。守らなかった場合は故障、火災や感電などの原因となることがあります。
使用環境温度：0～40℃/湿度:20～80% (結露のないこと)
保管環境温度：-20～60℃/湿度:10～90% (結露のないこと)

1. リモコンに電池を入れる。
2. 外部機器を接続する。
注意
受信障害を防ぐため、本製品の下記の端子に接続するケーブルは、シールドされたものを使用してください。
USB ポート、USB Type C ポート、オーディオ出力端子。
下記の端子に接続するケーブルは、コア付きでシールドされたものを使用してください。
HDMI入力端子、RS-232C入力端子。
3. 電源を接続する。
4. 主電源スイッチをオンにする。
本機の電源を入れてから、コンピューターや映像機器の主電源を入れる。

再搬送時のお願い: 運搬する場合は、本機が入っていた梱包箱と緩衝材をご使用ください。

個人情報の初期化について: 本機には、IPアドレス等、個人情報が記録されている可能性があります。
廃棄・譲渡する際には、オールリセットをおこない、設定の初期化をしてください。

Manuale di montaggio ITA

NOTA: Il prodotto può essere riparato solo nel paese in cui è stato acquistato.
(1) Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato, interamente o in parte, senza autorizzazione.
(2) Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifica senza preavviso.
(3) È stata prestata grande attenzione alla preparazione di questo manuale; tuttavia, se si notassero punti discutibili, errori oppure omissioni, si prega di contattarci.
(4) L'immagine mostrata in questo manuale è solo indicativa. In caso di un'incongruenza tra l'immagine e il prodotto effettivo, il prodotto effettivo ha la priorità.
(5) In deroga agli articoli (3) e (4), non saremo responsabili per eventuali reclami o perdite di profitti o altre questioni ritenute derivanti dall'utilizzo di questo dispositivo.
(6) Questo manuale viene solitamente fornito in tutte le aree, quindi potrebbe contenere descrizioni pertinenti per altri paesi.

1. Sommario

*1 A seconda del paese in cui verrà spedito il monitor LCD, le batterie AAA non sono incluse nella confezione.

2. Installazione

La garanzia del prodotto non copre i danni provocati da un'installazione non corretta. La mancata osservanza di queste raccomandazioni può causare l'annullamento della garanzia.

AVVERTENZA: Fare riferimento alle "Informazioni importanti".
Durante il trasporto, lo spostamento o l'installazione del prodotto, utilizzare il numero di persone necessario (almeno due) per sollevare il prodotto dalle due maniglie senza causare lesioni alle persone o danni al prodotto.
- ME652: NON utilizzare questo prodotto a pavimento con il supporto da tavolo. Utilizzare questo prodotto su un piano di appoggio oppure con un accessorio di montaggio per il supporto.

ATTENZIONE: Evitare luoghi con temperatura e umidità estreme.
L'ambiente d'uso per questo monitor è il seguente. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche o danni al prodotto.
- Temperatura di esercizio: Da 0 °C a 40 °C/Da 32 °F a 104 °F/
umidità: Da 20 a 80% (senza condensa)
- Temperatura di stoccaggio: Da -20 °C a 60 °C/Da -4 °F a 140 °F/
umidità: Da 10 a 90% (senza condensa)

1. Posizionare le batterie nel telecomando.
2. Collegare le apparecchiature esterne.
Per essere certi di agire in modo conforme alle normative EMC, utilizzare cavi schermati per il collegamento ai seguenti terminali: porta USB, porta USB Tipo C e terminale di output audio.
Utilizzare cavi schermati con nucleo in ferrite per il collegamento ai seguenti terminali: Terminale di input HDMI, terminale di input RS-232C.
3. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione.
4. Accendere il monitor e l'apparecchiatura esterna.
Accendere prima il monitor.

NOTA: Conservare la confezione e il materiale di imballaggio originali per trasportare o spedire il monitor.

Protezione delle informazioni personali: Sul monitor si potrebbero salvare informazioni personali, come gli indirizzi IP. Prima di trasferire o smaltire il monitor, cancellare questi dati eseguendo la funzione CONFIG. DI FABBRICA.

Sąrankos vadovas LIT

PASTABA. Šį gaminį galima naudoti tik toje šalyje, kurioje jis buvo pirktas.
(1) Be leidimo šio vadovo turinio negalima perspausdinti nei viso, nei dalimis.
(2) Šio vadovo turinys gali būti keičiamas be įspėjimo.
(3) Šis vadovas buvo rengiamas labai kruopščiai, bet, pastebėję abejotinų dalykų, klaidų ar praleidimų, susisiekite su mumis.
(4) Šiame vadove pateikti paveikslėliai yra tik informaciniai. Jei yra neatitikimų tarp pateiktų ir tikro gaminio, viršenybę turi tikras gaminys.
(5) Nepaisant (3) ir (4) straipsnių, mes nebūsime atsakingi už jokias pretenzijas dėl negauto pelno ar kitų dalykų, kurie, kaip manoma, atsirado naudojant šį įrenginį.
(6) Šis vadovas bendrai pateikiamas visiems regionams, todėl jame gali būti aprašų, taikomų kitoms šalims.

1. Turinys

*1 Priklausomai nuo šalies, į kurią LCD monitorius yra siunčiamas, AAA baterijų nėra dėžėje.

2. Montavimas

Gaminio garantija netaikoma žalai, padarytai netinkamai sumontavus gaminį. Nesilaikant šių rekomendacijų, gali būti panaikinta garantija.

SPĖJIMAS. Žr. skyrių „Svarbi informacija".
Transportuodami, perkeldami ar montuodami gaminį, pasitelkite tiek žmonių (bent du), kad jie galėtų pakelti gaminį už du rankenų, nesusižeisdami ir nesugadindami gaminio.
- ME652: NENAUDOKITE šio gaminio ant grindų su stalviršio stovu. Naudokite šį gaminį ant stalo arba su atraminiu montavimo priedu.

DĖMESIO. Venkite vietų, kuriomis būdingas didelis temperatūrų ir drėgmės svyravimas.
Šio monitoriaus naudojimo aplinka yra tokia, kaip nurodyta toliau. To nedarant gali kilti gaisras, ištikti elektros šokas arba būti sugadintas gaminys.
- Darbinė temperatūra: 0–40 °C (32–104 °F)/drėgmė: 20–80 % (be kondensacijos)
- Laikymo temperatūra: nuo 0–20 °C iki 60 °C/(nuo 0–4 °F iki 140 °F)/
drėgmė: 10–90 % (be kondensacijos)

1. Nuotolinio valdymo pulto baterijų įdėjimas.
2. Išorinės įrangos prijungimas.
Laikykitės elektromagnetinio suderinamumo taisyklių – naudokite ekranuotus kabelius toliau nurodytiems terminalams prijungti: USB prievadą, C tipo USB prievadą ir garso išvesties terminalams.
Naudokite ekranuotus kabelius su ferito žiedimi toliau nurodytiems terminalams prijungti: HDMI įvesties terminalui, RS-232C įvesties terminalui.
3. Teikiamo maitinimo laido prijungimas.
4. Monitoriaus ir išorinės įrangos įjungimas.
Pirmiausia įjunkite monitorių.

PASTABA. Nepamirškite pasilikti originalios dėžės ir pakavimo medžiagų monitoriui transportuoti ar siųsti.

Asmeninės informacijos apsauga: Monitoriuje gali būti išsaugota asmenį identifikuojanti informacija, pvz., IP adresas. Prieš perduodami arba prieš išmesdami monitorių, išvalykite šiuos duomenis paleisdami FACTORY RESET (GAMINTOJO NUSTATYMŲ ATKŪRIMO) funkciją.

Uzstādīšanas rokasgrāmata LAV

PIEZĪME. Šī izstrādājuma apkopi drīkst veikt tikai valstī, kurā tas iegādāts.
(1) Šo rokasgrāmatu nedrīkst ne daļēji, ne pilnībā nedrīkst atkārtoti iespiest bez atļaujas.
(2) Šīs rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja paziņojuma.
(3) Šī rokasgrāmata ir sastādīta ļoti rūpīgi, taču, ja pamanāt kādus neskaidri formulētus norādījumus, kļūdas vai izlaidumus, lūdzu, sazinieties ar mums.
(4) Šajā rokasgrāmatā parādītie attēli ir tikai informatīvi. Ja attēls neatbilst tam, kā izskatās faktiskais izstrādājums, priekšroka ir faktiskajam izstrādājumam.
(5) Neesot pretrunā ar 3) un 4) punktu, mēs neuzņemamies atbildību attiecībā uz prasībām par peļņas zaudējumiem vai citiem gadījumiem, kas radušies šīs ierīces lietošanas rezultātā.
(6) Šī rokasgrāmata parasti ir pieejama visos reģionos, tādēļ tajā var būt arī apraksti, kas attiecas uz citām valstīm.

1. Saturs

*1 Atkarībā no valsts, uz kuru LCD monitors tiek pārsūtīts, AAA baterijas var nebūt pievienotas komplekta kastē.

2. Uzstādīšana

Izstrādājuma garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas dēļ. Šo ieteikumu neievērošanas dēļ garantija var tikt anulēta.

BRĪDINĀJUMS. Lūdzu, skatiet "Svarīga informācija".
Transportējot, pārvietojot vai uzstādot izstrādājumu, lūdzu, izmantojiet tik daudz cilvēku, cik nepieciešams (vismaz divas), lai varētu pacelt izstrādājumu aiz diviem rokturiem, negūstot traumas vai nesabojājot izstrādājumu.
- ME652: NEIZMANTOJIET šo izstrādājumu novietotu uz grīdas ar galda statīvu. Lietojiet šo izstrādājumu novietotu uz galda vai balstītu uz stiprinājuma piederuma.

UZMANĪBU! Izvairieties no vietām ar ekstrēmu temperatūru un mitrumu.
Šim monitoram paredzētie lietošanas vides dati ir izklāstīti tālāk. Pretējā gadījumā var tikt saņemts elektriskās strāvas trieciens vai rasties izstrādājuma bojājumi.
- Ekspluatācijas temperatūra: 0 °C–40 °C/32 °F–104 °F/
mitrums: 20–80% (bez kondensāta)
- Uzglabāšanas temperatūra: -20 °C–60 °C/-4 °F–140 °F/
mitrums: 10–90% (bez kondensāta)

1. Tālvadības pults bateriju ievietošana.
2. Pievienojiet ārējo aprīkojumu.
Lai nodrošinātu atbilstību noteikumiem par elektromagnētisko savietojamību, izmantojiet ekranētus kabeļus, lai izveidotu savienojumu ar šādām pieslēgvietām: USB pieslēgvietu, C tipa USB pieslēgvietu un audio izejas spaili.
Izmantojiet ekranētus kabeļus ar ferīta serdi, lai izveidotu savienojumu ar šādām pieslēgvietām: HDMI ieejas spaili, RS-232C ieejas spaili.
3. Pievienojiet komplektācijā iekļauto barošanas kabeli.
4. Ieslēdziet monitoru un ārējo aprīkojumu.
Vispirms ieslēdziet monitoru.

PIEZĪME. Atceriešies, ka monitora transportēšanai vai pārsūtīšanai jāsaglabā oriģinālā kaste un iepakojuma materiāli.

Personiskās informācijas aizsardzība: monitorā var tikt saglabāta personu identificējoša informācija, kā, piemēram, IP adreses. Pirms monitora nodošanas vai likvidēšanas notīriet šos datus, veicot FACTORY RESET (RŪPNĪCAS REŽĪMA ISTATĪŠANU).

Konfigurasjonshåndbok NOR

MERK: Dette produktet skal det kun foretas service på i landet det ble kjøpt.
(1) Innholdet i denne håndboken skal ikke trykkes på nytt delvis eller helt uten tillatelse.
(2) Innholdet i denne håndboken kan endres uten forvarsel.
(3) Stor grundighet er vist i forberedelsen av denne håndboken, men kontakt oss dersom du skulle oppdage noen tvilsomme punkter, feil eller utelatelser.
(4) Bildet som vises i denne håndboken er kun en indikasjon. Hvis det er manglende overensstemmelse mellom bildet og det faktiske produktet, skal det faktiske produktet være gjeldende.
(5) Til tross for artiklene (3) og (4), vil vi ikke være ansvarlige for noen krav om tap av fortjeneste eller andre forhold som anses å være et resultat av bruken av denne enheten.
(6) Denne håndboken leveres vanligvis til alle regioner, så den kan inneholde beskrivelser som er relevante for andre land.

1. Innhold

*1 I enkelte land vil det ikke medfølge AAA-batterier.

2. Installasjon

Produktgaranti dekker ikke skader forårsaket av feil installasjon. Unnlatelse av å følge disse anbefalingene kan føre til at garantien blir ugyldig.

ADVARSEL: Se «Viktig informasjon».
Ved transport, flytting eller installasjon av produktet må produktet løftes etter de to håndtakene, og løftingen må utføres av så mange personer (minst to) som er nødvendig for å gjennomføre løftet uten å forårsake personskader eller skader på produktet.
- ME652: IKKE bruk dette produktet på gulvet med bordplatestativet. Bruk dette produktet på et bord eller med monteringstilbehør for stativ.

FORSIKTIG: Unngå lokasjoner med ekstrem temperatur og fuktighet.
Bruksmiljøet for denne skjermen er som følger. Dersom det ikke gjøres, kan det føre til brann, elektrisk støt eller skade på produktet.
- Driftstemperaturen: 0 °C til 40 °C/32 °F til 104 °F/
fuktighet: 20 til 80 % (uten kondensasjon)
- Oppbevaringstemperaturen: -20 °C til 60 °C/-4 °F til 140 °F/
fuktighet: 10 til 90 % (uten kondensasjon)

1. Sett inn fjernkontrollbatteriene.
2. Koble til eksternt utstyr.
For å opprettholde samsvar med EMC-forskriften, bruk beskyttede kabler for å koble til følgende terminaler: USB-port, USB-port type C og terminal for lydutgang.
Bruk beskyttede kabler med ferrittkjerne for å koble til følgende terminaler: HDMI-inngangsterminal, RS-232C-inngangsterminal.
3. Koble til den medfølgende strømledningen.
4. Skru på strømmen for skjermen og det eksterne utstyret.
Skru på strømmen til skjermen først.

MERK: Husk å spare på originalemballasjen til bruk ved fremtidig transport eller sending av monitoren.

Sikring av personopplysninger: Personopplysninger, for eksempel IP-adresser, kan bli lagret i skjermen. Tøm disse dataene ved hjelp av FACTORY RESET-funksjonen før du overfører eller kasserer monitoren.

Installatiehandleiding DUT

OPMERKING: Dit product kan alleen worden gebruikt in het land waar het gekocht werd.
(1) De inhoud van deze handleiding mag niet in zijn geheel of gedeeltelijk worden herdrukt zonder toestemming.
(2) De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
(3) Er is veel zorg besteed aan de het opstellen van deze handleiding; Mocht u echter dubieuze punten, fouten of weglatingen opmerken, neem dan contact met ons op.
(4) De afbeelding in deze handleiding is alleen ter illustratie. Als er verschillen zijn tussen de afbeelding en het daadwerkelijke product, moet worden uitgegaan van het eigenlijke product.
(5) Onverminderd de artikelen (3) en (4), zijn wij niet verantwoordelijk voor enige claim met betrekking tot winstderving of andere zaken die geacht worden het gevolg te zijn van het gebruik van dit apparaat.
(6) Deze handleiding wordt veelal aan alle regio's verstrekt. De handleiding kan dus beschrijvingen bevatten die relevant zijn voor andere landen.

1. Inhoud

*1 Afhankelijk van het land waar de LCD-monitor naartoe wordt verscheept, worden er geen AAA-batterijen in de doos meegeleverd.

2. Installatie

De garantie van het product dekt geen schade die door onjuiste installatie wordt veroorzaakt. Als u deze aanbevelingen niet opvolgt, kan dit de garantie nietig maken.

WAARSCHUWING: Zie "Belangrijke informatie".
Als u het product wilt transporteren, verplaatsen of installeren, zorg er dan voor dat u met voldoende mensen (minimaal twee) bent om het product aan de twee handgrepen te kunnen opheffen zonder persoonlijk letsel of schade aan het product te veroorzaken.
- ME652: IKKE bruk dette produktet på gulvet med bordplatestativet. Bruk dette produktet på et bord eller med monteringstilbehør for stativ.

LET OP!: Vermijd locaties met extreme temperaturen en vochtigheid.
De gebruiksomgeving voor deze monitor is als volgt. Nalatigheid kan leiden tot elektrische schok of schade aan het product.
- Gebruikstemperatuur: 0 °C tot 40 °C/32 °F tot 104 °F/
vochtigheid: 20 tot 80% (zonder condensatie)
- Opslagtemperatuur: -20 °C tot 60 °C/-4 °F tot 140 °F/
vochtigheid: 10 tot 90% (zonder condensatie)

1. De batterijen voor de afstandsbediening plaatsen.
2. Externe apparatuur aansluiten.
Gebruik voor naleving van de EMC-regelgeving afgeschermde kabels voor verbinding met de volgende aansluitingen: USB-poort, USB Type C-poort en audio-uitgang.
Gebruik afgeschermde kabels met een ferrietkern voor verbinding met de volgende aansluitingen: HDMI-ingang, RS-232C-ingang.
3. Koble til den medfølgende strømledningen.
4. Skru på strømmen for skjermen og det eksterne utstyret.
Skru på strømmen til skjermen først.

Instrukcja konfiguracji POL

UWAGA: Ten produkt może być naprawiany wyłącznie w kraju, w którym został zakupiony.
(1) Nie wolno przedrukowywać całej niniejszej instrukcji obsługi ani jej części bez uzyskania pozwolenia.
(2) Zawartość niniejszej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez powiadomienia.
(3) Niniejszą instrukcję obsługi przygotowano z najwyższą starannością, lecz w razie odnalezienia jakichkolwiek wątpliwych informacji, błędów lub braków prosimy o kontakt.
(4) Obraz widoczny w instrukcji obsługi ma wyłącznie charakter poglądowy. Jeśli rzeczywisty produkt będzie się różnił od sprzętu przedstawionego na tym obrazie, zastosowanie będzie miał wygląd rzeczywistego produktu.
(5) Niezależnie od postanowień artykułów (3) i (4), nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia z tytułu utraty zysków lub innych kwestii wynikających z korzystania z tego urządzenia.
(6) Niniejsza instrukcja jest dostarczana we wszystkich regionach, więc może zawierać informacje niedotyczące określonego kraju.

1. Zawartość

*1 Zależnie od kraju, do którego jest wysyłany monitor LCD, baterie AAA mogą nie stanowić zawartości opakowania.

2. Instalacja

Gwarancja produktu nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją. Niepodporządkowanie się tym zaleceniom może skutkować unieważnieniem gwarancji.

OSTRZEŻENIE: Zobacz „Ważne informacje".
Aby bezpiecznie przetransportować, przenieść i zainstalować produkt, należy poprosić o pomoc tyle osób (co najmniej 2), ile będzie konieczne w celu podniesienia produktu za dwa uchwyty bez ryzyka uszkodzenia produktu ani wystąpienia obrażeń ciała.
- ME652: NIE WOLNO korzystać z produktu ustawionego na podłodze z dołączoną podstawką górną. Produktu należy używać na pulpicie lub z zastosowaniem akcesoriów montażowych.

PRZESTROGA: Należy unikać miejsc o skrajnych temperaturach i wilgotności.
Środowisko użytkowania tego monitora jest następujące. Niezastosowanie się do tego wymogu może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia produktu.
- Temperatura pracy: 0°C do 40°C/32°F do 104°F/wilgotność: 20 do 80% (bez kondensacji)
- Temperatura przechowywania: -20°C do 60°C/-4°F do 140°F/
wilgotność: 10 do 90% (bez kondensacji)

1. Umieszczanie akumulatorów w pilocie zdalnego sterowania.
2. Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
Aby zachować zgodność z przepisami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej, do połączenia ze sobą poniższych złączy należy stosować ekranowane przewody: port USB, port USB Type C oraz złącze wyjściowe Audio.
Stosować przewody ekranowane z rdzeniem ferrytowym, aby łączyć ze sobą poniższe złącza: złącze wejściowe HDMI, złącze wejściowe RS-232C.
3. Podłączanie dostarczonego przewodu zasilającego.
4. Włączyć zasilanie monitora i sprzętu zewnętrznego.
Najpierw włączyć zasilanie monitora.

UWAGA: Oryginalne opakowanie i pozostałe części pakunkowe należy zachować na wypadek konieczności transportu lub wysyłki monitora.

Zabezpieczenie danych osobowych: W monitorze mogą być zapisywane informacje umożliwiające identyfikację osoby, na przykład adresy IP. Przed przekazaniem lub utylizacją monitora należy usunąć te dane, korzystając z funkcji FACTORY RESET (przywrócenia ustawień fabrycznych).

Manual de instalare RUM

NOTĂ: Lucrările de service pentru acest produs pot fi efectuate numai în țara de achiziție a acestuia.
(1) Conținutul acestui manual nu poate fi retipărit parțial sau integral fără permisiune.
(2) Conținutul acestui manual este supus modificărilor fără înștiințare prealabilă.
(3) Întocmirea acestui manual a fost realizată cu deosebită grijă, cu toate acestea, dacă observați puncte discutabile, erori sau omisiuni, vă rugăm să ne contactați.
(4) Imaginea ilustrată în acest manual este doar cu titlu orientativ. Dacă există inconsecvențe între imagine și produsul real, produsul real va avea prioritate.
(5) Fără a aduce atingere articolelor (3) și (4), nu vom fi răspunzători pentru nicio reclamație privind pierderea de profit sau alte aspecte considerate a fi rezultatul utilizării acestui dispozitiv.
(6) Acest manual este furnizat în mod normal în toate regiunile, astfel că poate conține descrieri care sunt relevante pentru alte țări.

1. Conținut

*1 În funcție de țara în care este expediat monitorul LCD, bateriile AAA nu sunt incluse în conținutul cutiei.

2. Instalarea

Garantia produsului nu acoperă daunele cauzate de instalarea necorespunzătoare. Nerespectarea acestor recomandări ar putea duce la anularea garanției.

AVERTIZARE: Vă rugăm să consultați „Informații importante".
La transportul, mutarea sau instalarea produsului, utilizați un număr suficient de persoane (cel puțin două) pentru a putea ridica produsul ținând de cele două mânere, fără a răni persoanele și fără a deteriora produsul.
- ME652: NU utilizați acest produs pe podea cu stativul pentru blat. Vă rugăm să utilizați acest produs pe o masă cu accesorii de montare pentru susținere.

PRECAUȚIE: Evitați locurile cu temperaturi și umiditate extreme.
Mediul de utilizare pentru acest monitor este următorul. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca incendii sau șocuri electrice sau deteriorarea produsului.
- Temperatura de funcționare: 0 °C până la 40 °C/32 °F până la 104 °F/
umiditate: 20 până la 80% (fără condensare)
- Temperatura de depozitare: -20 °C până la 60 °C/-4 °F până la 140 °F/
umiditate: 10 până la 90% (fără condensare)

1. Instalarea bateriilor pentru telecomandă.
2. Conectarea echipamentului extern.
Pentru a menține conformitatea cu reglementările CEM, utilizați cabluri ecranate pentru conectarea la următoarele terminale: Portul USB, portul USB tip C și terminalul de ieșire audio.
Utilizați cabluri ecranate cu miez de ferită pentru conectarea următoarelor terminale: Terminalul de intrare HDMI, terminalul de intrare RS-232C.
3. Conectați cablul de alimentare furnizat.
4. Porniți alimentarea pentru monitor și echipamentul extern.
Mai întâi porniți alimentarea pentru monitor.

NOTĂ: Nu uitați să păstrați cutia originală și ambalajul pentru a transporta sau expedia monitorul.

Securizarea informațiilor cu caracter personal: Informațiile de identificare personală, precum adresele de IP, pot fi salvate pe monitor. Înainte de a muta sau de a arunca monitorul, ștergeți aceste date prin efectuarea unei resetări la setările din fabrică (FACTORY RESET).

Príručka na nastavenie SLO

POZNÁMKA: Tento produkt môže byť opravovaný iba v krajine, kde bol zakúpený.
(1) Obsah tejto používateľskej príručky ako celok ani jeho častí nesmú byť bez povolenia reprodukované.
(2) Obsah tejto používateľskej príručky sa môže bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť.
(3) Príprave tejto používateľskej príručky bola venovaná značná pozornosť. Ak by ste napriek tomu objavili akékoľvek sporné body, chyby alebo opomenutia, kontaktujte nás.
(4) Obrázok v tejto príručke je len informatívny. Ak medzi obrázkom a skutočným produktom existuje nejaký rozdiel, skutočný produkt má prednosť.
(5) Bez ohľadu na články (3) a (4) nenesieme zodpovednosť za žiadne nároky na ušlý zisk alebo iné skutočnosti, ktoré sa považujú za dôsledok používania tohto zariadenia.
(6) Táto príručka je bežne poskytovaná vo všetkých oblastiach, takže môže obsahovať opisy, ktoré sa týkajú iných krajín.

1. Obsah

*1 V závislosti od krajiny, do ktorej sa LCD monitor dodáva, nemusia byť batérie AAA súčasťou balenia.

2. Montáž

Záruka na výrobok sa nevzťahuje na škody spôsobené neprávnou inštaláciou. Pri nedodržaní týchto odporúčaní môže dôjsť k zrušeniu záruky.

VÝSTRAHA: Pozri časť „Dôležité informácie".
Pri preprave, presune alebo inštalácii výrobku využite čo najviac ľudí (aspoň dve), aby bolo možné zdvihnúť výrobok za dva rukoväte bez zranenia osôb alebo poškodenia výrobku.
- ME652: Po montáži podstavca na stôl tento produkt NEPOKLADAJTE na podlahu. Produkt pokladajte iba na stôl alebo spoločne s montážnou konštrukciou.

UPOZORNENIE: Vyhnite sa miestam s extrémnymi teplotami a vlhkosťou.
Prostredie používania tohto monitora je nasledovné. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu produktu.
- Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C/32 °F až 104 °F/vlhkosť: 20 až 80 % (bez kondenzácie)
- Skladovacia teplota: -20 °C až 60 °C/-4 °F až 140 °F/vlhkosť: 10 až 90 % (bez kondenzácie)

1. Vložte batérie do diaľkového ovládača.
2. Pripojte externé zariadenia.
V záujme zabezpečenia súladu s nariadeniami o elektromagnetickej kompatibilite používajte tienené káble na pripájanie nasledujúcich svoriek: USB port, port USB typu C a terminál zvukového výstupu.
Na pripojenie k nasledujúcim svorkám použite tienené káble s feritovým jadrom: vstupná svorka HDMI, vstupná svorka RS-232C.
3. Pripojenie dodaného napájacieho kábla.
4. Zapnutie napájania monitora a externého zariadenia.
Najprv zapnite monitor.

POZNÁMKA: Nezabudnite si odložiť pôvodnú krabicu a baliaci materiál na prepravu alebo prenášanie monitora.

Zaistenie osobných informácií: Identifikačné informácie o osobách, ako napríklad IP adresy, sa môžu uložiť do monitora. Pred prenosom alebo likvidáciou monitora vymažte tieto dáta pomocou funkcie FACTORY RESET (RESETU VÝROBNÝCH NASTAVENÍ).

Priročnik za namestitev SLV

OPOMBA: Ta izdelek lahko servisirate le v državi, kjer je bil kupljen.
(1) Vsebine tega priročnika se brez dovoljenja ne sme delno ali v celoti ponatisniti.
(2) Vsebina tega priročnika se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
(3) Pri pripravi tega priročnika smo bili zelo pazljivi; če opazite kakršne koli vprašljive točke, napake ali opustitve, nas o tem obvestite.
(4) Slika, prikazana v tem priročniku, je samo okvirna. V kolikor se pojavi neskladnost med sliko in dejanskim izdelkom, prevlada dejanski izdelek.
(5) Ne glede na člena (3) in (4) ne prevzemamo odgovornosti za kakršne koli zahtevke glede izgube dobička ali druge zadeve, za katere se domneva, da so posledica uporabe te naprave.
(6) Ta priročnik je običajno na voljo v vseh regijah, tako da lahko vsebujejo opise, ki ustrezajo drugim državam.

1. Vsebina

*1 Škatla morda ne vsebuje baterij AAA, odvisno od tega, v katero državo se odpremi LCD-monitor.

2. Namestitev

Garancija izdelka ne krije škode, nastale zaradi nepravilne namestitve. Neupoštevanje teh priporočil lahko razveljavi garancijo.

OPOZORILO: Glejte „Pomembne informacije".
Pri prevozu, premikanju ali nameščanju izdelka naj sodeluje toliko oseb, kot je potrebno (vsaj dva), da lahko dvignejo izdelek za dva ročaja brez nastanka telesnih poškodb ali poškodb izdelka.
- ME652: N